

Distr.
GENERAL

S/1994/72
24 January 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ФРАНЦИИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 21 ЯНВАРЯ 1994 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Постоянное представительство Франции при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю и в соответствии с пунктом 13 резолюции 883 (1993) Совета Безопасности имеет честь препроводить ему нижеприводимое сообщение о мерах, принятых правительством Франции во исполнение этой резолюции.

1. Замораживание ливийских авуаров. Инструментами обеспечения выполнения пунктов 3 и 4 резолюции 883 (1993) являются постановление премьер-министра 93-1264 от 29 ноября 1993 года и, в дополнение к нему, распоряжение министра экономики от того же числа.

2. Санкции, касающиеся нефти и воздушного сообщения. Инструментом обеспечения выполнения положений, содержащихся в пунктах 5, 6 и 7 резолюции 883 (1993), является постановление 3274/93 Совета Европейского союза. Оно представляет собой комплекс мер, принятых во исполнение резолюций 748 (1992) и 883 (1993), и заменяет постановление 945/92 от 14 апреля 1992 года, принятое во исполнение резолюции 748 (1992).

Практическое осуществление этих положений выразилось в следующем:

- а) полном закрытии представительств компании "Либиан эраб эйрланс" во Франции;
- б) расторжении компанией "Эр франс" коммерческих соглашений, разрешающих индоссировать билеты ливийской авиакомпании;

94-03886.R 250194 250194

/...

с) введении режима лицензирования экспорта применительно ко всем видам авиационного и нефтяного оборудования, входящим в те категории, которые могут подпадать под запрет с учетом их конечного предназначения.

Тексты постановлений, упомянутых выше, прилагаются к настоящей вербальной ноте*.

* С текстом, содержащим изложение этих мер, можно ознакомиться в комнате S-3545.